

# THÉÂTRE & POLITIQUE

du 3 mai au 2 juin 2012



scène nationale Cergy-Pontoise & Val d'Oise  
**L'apostrophe**  
théâtre des Arts • théâtre des Louvrais

une scène nationale - un service public - deux théâtres d'agglomération



# Cycle Théâtre & Politique

De l'antiquité jusqu'à nos jours, le théâtre a été le témoin, le commentateur, le référent de la relation des hommes aux pouvoirs. Si l'interrogation porte souvent sur les conséquences des forces en présence dans les sociétés, de nombreux textes cherchent à décrypter le rapport subtil des citoyens aux responsables politiques chargés, par délégation dans les systèmes démocratiques, de la gestion des états et des collectivités qui le composent.

Donner à réfléchir sur ces fictions, directement transcrites du réel comme chez Shakespeare, ou purement imaginaires, est l'objectif de ce cycle susceptible d'éclairer le citoyen, aux côtés des moyens modernes d'information, sur ce qui fait l'épaisseur de cette relation. L'art n'est jamais neutre. Les artistes toujours témoins de leur temps, malgré eux quelquefois !

Au cœur du débat national, à cette étape importante pour la nation qui choisit ses dirigeants pour la prochaine mandature, les œuvres sélectionnées ici, sans volonté de collage avec la réalité, traversent cependant les principales questions de la vie en société.

À travers six spectacles, et le regard d'artistes profondément engagés dans le réel, cette troisième édition du cycle Théâtre et Politique interroge à nouveau, avec une grande acuité et sans détours, les ressorts du pouvoir et son impact sur le citoyen. Le théâtre s'affirme ici, à travers des textes du répertoire et des écrits récents, comme moyen d'expression essentiel d'une société en interrogation et en attente.

Créée dans son époque, sensible aux courants qui agite la société, L'apostrophe scène nationale de Cergy-Pontoise et du Val d'Oise vous invite à la réflexion et, certainement, à la réaction...!

**Jean Joël Le Chapelain**  
directeur

# NICOMÈDE

Corneille / Brigitte Jaques-Wajeman

©CosimoMircoMaglioca

Brigitte Jaques-Wajeman plonge le spectateur dans les affres tragiques et déroutantes de l'exercice du pouvoir politique en nous dévoilant, en écho, deux pièces de Corneille : *Nicomède* et *Suréna*. Deux intrigues captivantes où convergent les luttes de pouvoir et rapports de forces entre jalousies familiales et complots politiques. Ces deux adaptations pénètrent au cœur des intempérances et des manigances politiques pour faire jaillir du plus révoltant le trouble qui habite Nicomède et Suréna, les deux héros de ces sombres épopées. Peu de fastes palais pour animer la toile de fond de ces bouleversements coloniaux qui se décident autour d'une seule table où les passions dirigent les humeurs exaltées des protagonistes.

Le ton acerbe de l'écrivain et la poésie sublime des mots délivrent ces intrigues avec acuité et profonde lucidité sur ces mœurs résolument contemporains. La fable intemporelle se mêle ainsi à l'humour, dans *Nicomède*, pour révéler les passions qui alimentent l'absurdité de la domination politique, tandis que *Suréna* s'abîme vers un funèbre spectacle. Une prodigieuse leçon de théâtre portée par la fougue et la véhémence des comédiens de ce diptyque saillant.

**NICOMÈDE 10 mai - 19h30**

**SURÉNA 11 mai - 20h30**

**>INTÉGRALE NICOMÈDE & SURÉNA 12 mai - 17h**

L' -Théâtre des Louvrais / Pontoise

Création **Compagnie Pandora** • textes **Corneille** • mise en scène **Brigitte Jaques-Wajeman** • avec **Pascal Bekkar, Raphaële Bouchard, Sophie Daull, Mourad Mansouri, Pierre-Stéfan Montagnier, Aurore Paris, Thibault Perrenoud, Bertrand Suarez-Pazos** • collaborateurs artistiques **François Regnault, Alice Zeniter** • scénographie, lumières **Yves Collet** • costumes **Annie Meiza-Tiburce** • musique **Marc-Olivier Dupin** • assistant musique **Stéphanie Gibert** • assistant à la mise en scène **Pascal Bekkar**

**Tarifs : Plein 24€ - Réduit 19€ - Groupe scolaire 9€**

**Tarifs exceptionnels l'intégrale : Plein 40€ - Réduit 35€ - Groupe scolaire 15€**

# SURÉNA

Corneille / Brigitte Jaques-Wajeman

©CosimoMircoMaglioca

# CE MATIN, LA NEIGE

François Du Chaxel / Sylvie Ollivier

©Christian Dornier

Ce matin, la neige retrace les parcours de Thomas et d'Anna, jeune strasbourgeoise ayant fui sa région natale, comme 80 000 Alsaciens, pour la Dordogne à l'aube de la seconde guerre mondiale. Françoise Du Chaxel entremêle leurs récits intimes et introspectifs, croise leur destin et leur bouleversante quête identitaire.

Une écriture heurtée, entrecoupée de silences et d'émouvantes hésitations, dont s'empare Sylvie Ollivier pour faire acte de témoignage et de mémoire, par le prisme de la fiction.

**15 & 16 mai - 21h**

Centre Culturel / Jouy-Le-Moutier

texte **Françoise du Chaxel** • mise en scène **Sylvie Ollivier** • avec **Isabelle Gardien** (Comédie Française) et **Stéphane Delbassé** • scénographie, images, lumières **Nicolas Simonin** • son **Thibault Hédoïn** • costumes **Mariane Delayre**

**Tarifs** : Plein 13€ - Réduit 10€ - Groupe scolaire 9€

>en partenariat avec la ville de **Jouy-Le-Moutier**

# LES 3 PARQUES M'ATTENDENT DANS LE PARKING

Jacques Rebotier / création 2011-2012

©VictorTonelli

Alchimiste du verbe, l'écrivain et metteur en scène, Jacques Rebotier manie l'art de conjuguer la parole au chant, entre murmures intimes et logorrhées polyphoniques. Trois figures féminines incarnent ces voix qui dressent, dans une énergie pétulante, les paysages imaginaires de leurs souvenirs et désirs. La pensée intarissable en mouvement, qui se joue des mots et se tord dans une joyeuse et mordante mise en scène en prise avec l'actualité !

**22 & 23 mai - 20h30**

L<sup>'</sup>-Théâtre des Arts / Cergy-centre

création **Cie voQue** et **Jacques Rebotier** • texte et mise en scène **Jacques Rebotier** • avec **Caroline Espargillière**, **Nicole Genovese**, **Vimala Pons** • lumière **Bertrand Couderc** • son **Bernard Valléry**.

**Tarifs** : Plein 13€ - Réduit 10€ - Groupe scolaire 9€

# MY SECRET GARDEN

Falk Richter / Stanislas Nordey

©Christophe Raynaud de Lage - Festival d'Avignon

Fiction et réalité se confondent dans *My secret garden*, dévoilant sur la scène du théâtre une Allemagne post-hitlérienne sous les années de plomb, en proie au libéralisme économique, à travers les récits intimes de l'écrivain Falk Richter. Plongez dans l'effervescence des souvenirs mis à nu dont la verve poétique anime une forme théâtrale nouvelle entre réalité et autofiction. Une mise en perspective acerbe et virulente du pouvoir de l'argent appelant à la révolte et à la résistance !

**30 mai - 20h30** L'-Théâtre des Louvrais / Pontoise

création **Festival d'Avignon** • texte **Falk Richter** • mise en scène **Stanislas Nordey** • avec **Stanislas Nordey, Laurent Sauvage, Anne Tismer** • collaboration artistique **Claire-Ingrid Cottenceau** • traduction **Anne Montfort** • musique **Malte Beckenbach** • lumières **Philippe Berthomé** • scénographie d'après un projet de **Katrin Hoffman** • vidéo **Martin Rottenkolber**

**Tarifs : Plein 19€ - Réduit 16€ - Groupe scolaire 9€**

# ROI LEAR 4/87

William Shakespeare / Antoine Caubet  
metteur en scène en résidence

©Bellamy

*Roi Lear 4/87*, dénué de tout décor, costumes et artifices, déconstruit la forme habituelle de représentation pour recréer le lien sensible qui unit le public aux acteurs de théâtre. En adaptant l'œuvre de Shakespeare, Antoine Caubet bouscule les usages et met littéralement le texte à nu pour renforcer le pouvoir prolifique de la fiction à créer des images percutantes. Quatre voix animent la violence de cette intrigue et lui impulsent une fringante dynamique de la déchéance à la folie meurtrière.

**3 mai - 14h30** Lycée René Cassin / Gonesse  
**25 mai - 20h30** Centre Georges Brassens / Menucourt  
**26 mai - 20h30** Château de La Roche Guyon  
**2 juin - 20h30** Maison de Quartier La Challe / Éragny-sur-Oise

création **Théâtre Cazaril-CCAS** • texte **William Shakespeare** • mise en scène **Antoine Caubet** • assistante **Adel Kollar** • avec **Antoine Caubet, Cécile Cholet, Christine Guénon**

**Tarifs : Plein 13€ - Réduit 10€ - Groupe scolaire 9€**



# Rendez-vous pour spect'acteurs !

>> "Amour et politique, de la représentation scénique à la représentation citoyenne"

**Jeudi 24 mai / 19h30 à L'-Théâtre des Arts / Cergy-centre**

Dans le cadre du rendez-vous **Théâtre & Politique** L'apostrophe propose une rencontre-débat : **"Amour et politique, de la représentation scénique à la représentation citoyenne"**.

Dominique Paquet, philosophe et auteure, sera l'animatrice de la discussion qui rassemblera des artistes de cette édition, des penseurs, des professionnels et d'autres invités sensibles à ces questions...

Échanges d'idées, de points de vue, permettront de faire le point sur cette interrogation qui traverse l'histoire du théâtre, celle d'un art vivant engagé dans sa société et dans son époque.

**>entrée libre sur réservation**

**Renseignements et réservations**

**01 34 20 14 14 • [www.lapostrophe.net](http://www.lapostrophe.net)**

